

総務省「テレビジョン放送における手話通訳育成に関する調査研究」

講義動画一般公開のご案内



総務省では、テレビジョン放送に対応できる手話通訳人材を育成するため、平成30年度より研修会を年2回開催し、研修会における5つの講義動画(6本)を一般公開しています。テレビジョン放送における手話通訳を目指されている方やご関心のある方の一助となれば幸いです。



テレビの手話通訳として第一線で活躍中の講師や手話表現の専門家であるろう講師による講義動画を無料でご視聴いただくことができます!



テレビの手話通訳における知識や技術だけでなく、標準手話の歴史なども学ぶことができる絶好の機会です!

総務省YouTubeチャンネルにて公開中!

総務省テレ비ジョン手話

検索

講義1 「テレビの手話通訳」

講師: 江原 こう平氏

国立障害者リハビリテーションセンター学院手話通訳学科専任教官、全国手話通訳問題研究会東京支部事務局長、手話通訳士

内容

- はじめに
- 手話通訳とは
- テレビの手話通訳
- テレビの手話通訳の倫理・知識・技術
- おわりに



URL: <https://www.youtube.com/watch?v=GTlLhTq7LaE>

講義2 「テレビジョン通訳における身だしなみ／その他」

講師: 柳 喜代子氏

認定NPO法人障害者放送通信機構「目で聴くテレビ」番組制作ディレクター、社会福祉法人全国手話研修センター手話言語研究所^(*)研究員、手話通訳士

(※) 2022.9.1 日本手話研究所から名称変更

内容

- 目で聴くテレビについて
- テレビの手話通訳者の身だしなみ
- テレビの裏は映らない(裏技いろいろ)



URL: <https://youtu.be/tQVENLOKCSY>

講義3 「テレビジョン放送における手話通訳の経験談」

講師: 西田 美和氏

手話通訳士、茨城県在住当時に「おはよう茨城」(フジテレビ)、大阪に移住後は、「マンスリーABC」(朝日放送)、「堺旅人」(関西テレビ)などテレビ通訳、大阪府知事記者会見など、画面通訳経験多数

内容

- 画面通訳現場での経験
- 実際に手話通訳をしているテレビ番組の紹介(映像提供:ABCテレビ)



URL: <https://youtu.be/HzFwZICDmTU>

講義4 「テレビジョン放送における手話表現」

～国際関係に関する手話の紹介と解説～

講師: 嶋本 恭規氏

一般財団法人全日本ろうあ連盟国際委員会委員長

内容

- 国際及び国際情勢
- 東京2025デフリンピック大会
- 持続可能な開発目標(SDGs)
- 障害者権利条約
- 国際手話



URL: <https://youtu.be/eNZ00WUhDAw>

講義5 「スポーツ実況放送における手話表現」

<第一部>

「スポーツ放送における手話言語実況とは」

講師: 重田 千輝氏

認定NPO法人障害者放送通信機構「目で聴くテレビ」ディレクター・キャスター

内容

- スポーツ中継から得られる情報の大切さ
- 字幕の課題
- 手話言語による実況・解説の重要性
- 手話言語実況における通訳者との協働



URL: <https://www.youtube.com/watch?v=FhM28wwi0Gc>

<第二部>

「スポーツ実況放送における『手話実況』手話通訳について」

講師: 保科 隼希氏

手話通訳士

内容

- スポーツ実況放送における手話通訳
- 経験からの気づき
- 意識していること



URL: <https://www.youtube.com/watch?v=lFzmjjdzP-Y>